英語版/English Edition

Gifu Prefecture Public Relations **Announcements from** Gifu Prefecture

August, 2017

Events to Check Out This Month

Accepting Participant Applications for the "Gifu Seiryu Recreation Festival"





Last Year's "70th National Recreation Tournament," held in Gifu. (General Opening Ceremony, paddle tennis.)

The first "Gifu Seiryu Recreation Festival" will be held as a sporting tournament for all prefectural residents, from children to the elderly, those with disabilities and those without, to enjoy. On September 30 (Sat.), there will be a general opening ceremony at Gifu Memorial November 19 (Sun.), there will be tournament events at 36 locations within the various regions of the prefecture. There will also be events which do not require preregistration; attendees can show up on the event date and participate. All are welcome to attend.

◆Event Dates:

Gifu Memorial Center: Sept. 30 (Sat.), Oct. 1 (Sun.) Tournament Events: Sept. 3 (Sun.) to Nov. 19 (Sun.)

- ◆Attendance Fee: Free of charge (participation fee required for each tournament event)
- ♦ How to Apply: Search the keyword listed below for ! more details.

♦Inquiries: Sports Promotion Division **☎** 058-272-8764 (in Japanese only)

◆Search Keyword: ぎふ清流レクリエーションフェ

スティバル

● Prefecture Population

2,014,303 people (up 561)

Men: 975,852 people (up 575)

Women: 1,038,451 people (down 14)

%as of May 1, 2017

**stats in parentheses are a comparison with the previous month See the prefectural Statistics Division site for the

most recent information.

Facebook [Seiryu no Kuni Gifu] Dispatching information at Minamo Dayori!!

岐阜県 ミナモだより



Pref. Gov. PR Television Show "Gifu Pref Hot Line" Now airing (Air Date) Thurs. 18:53~18:57 (Rerun Date) Tues. 21:54~21:58

"Announcements from Gifu Prefecture" also available via data broadcast on Gifu Channel (Channel 8)!



Upcoming "Seiryu no Kuni Gifu: Children's Jikabuki Performance 2017"

Jikabuki, a proud tradition in Gifu Prefecture, consists of amateur actors performing famous kabuki plays. This month, there will be



Seiryu no Kuni Gifu Spring 2017 Jikabuki Performance

children's jikabuki performances by Tarui Hikiyama Preservation Council (Tarui), Ibi Festival Children's Kabuki Preservation Council (Ibigawa), and Yama Usuko Kabuki Preservation Council (Shinshiro, Aichi Center. In addition, from September 3 (Sun.) through Pref.). Along with the performances, the cities and towns of the performing groups will be promoting their regions and selling special local goods in the lobby and grounds. All are welcome to attend.

- **◆Time:** August 27 (Sun.) from 12:30 (Doors open at 12:00)
- ◆Place: Gifu Seiryu Bunka Plaza (Gifu City)
- ◆Attendance Fee: Free of charge (Entry ticket required - entry tickets will be available from July 24 (Mon.))
- ◆Attendance Capacity: 480 people
- ◆Inquiries: Gifu Foundation for Education and Culture Plaza Projects Division 2 058-233-8164 (in Japanese only)

Information Corner

Call for Participants Accepting Applications for the Agricultural Job Support Seminar and Agricultural Job Support Bus Tour

The Agricultural Job Support Seminar will give attendees a chance to hear about the experiences of individuals who have recently found employment in the field of agriculture, and to receive information to aid in finding employment in agriculture themselves. In addition, there will be a bus tour to visit tomato and chestnut producers in Ena City.

Agricultural Job Support Seminar>

•Time: Sept. 2 (Sat.)

Place: Juroku Plaza (Gifu City)
Participation Fee: Free of charge
Agricultural Job Support Bus Tour>

•Time: Sept. 30 (Sat.)

•Departing From/Returning To: Around Nagoya Station

• Participant Limit: 35 participants (In the case of many applications, participants will be selected by lottery.)

•Participation Fee: ¥2,000 (for lunch and insurance)

•How to Apply: Apply via post or fax. (The application form can be downloaded from our website.)

• Application Deadline: Seminar: Applications due no later than August 31 (Thur.)

Bus Tour: Applications due no later than September 8 (Fri.)

• Applications/Inquiries: Gifu Agrichallenge Support Center (₹500-8584 Gifu-shi, Yabuta Minami 5-14-12)

2 058-215-1550 (in Japanese only) FAX: 058-276-1268

●Search Keyword: ぎふ就農ナビ

Announcement AEDs Now Available in All Prefectural Facilities

In order to increase the chance of saving lives in the event of cardiac arrest, Gifu Prefecture has placed AEDs in prefectural facilities, which are frequently used by prefectural residents. For more information on which facilities within the prefecture have AEDs available, please check the "Map of Prefectural Facilities with AEDs," publically available on the prefecture's website.

●Search Keyword: 岐阜県 AED

Call for Applicants Seeking Businesses to Participate in the Volunteer Firefighter & Flood Prevention Worker Gratitude Project

The Gratitude Project supports volunteer firefighters and flood prevention workers, whose efforts contribute to regional safety and security, by providing things like discounts and other benefits.

We are seeking businesses which support this project's goals to register as supporting shops or facilities, including shops or businesses frequented by women and/or students, two volunteer demographics which are on the rise.

•When to Apply: Applications are accepted throughout the year.

•How to Apply: Apply via fax or email. (The application form is available on our website.)

• Applications/Inquiries: Fire Services Division

2 058-272-1122 (in Japanese only) FAX: 058-278-2549 Email: c11193@pref.gifu.lg.jp

●Search Keyword: ありがとね!消防団水防団応援事業所制度

Call for Submissions Accepting Submissions for the Tournament Theme of the 33rd National Health and Welfare Festival (Nenrinpic) Gifu Tournament (Working Title)

The National Health and Welfare Festival, known fondly as the Nenrinpic, is a sports and culture festival centered on individuals aged 60 and older. The 2020 Nenrinpic will be held in Gifu. We are accepting submissions for a tournament theme that will promote Gifu's unique charms to the nation, and allow for a tournament which as many people as possible can enjoy.

- Accepted Submissions: Submissions will be accepted from anyone, Gifu resident or otherwise.
- Prizes: Grand Prize: ¥50,000 prize money; First Prize: ¥10,000 prize money
- •How to Apply: Send submissions via postcard, fax, website submission form, or email. (Search the keyword listed below for more details.)

• Application Deadline: Applications must be postmarked by August 31 (Thur.)

•Inquiries: Sports Promotion Division

058-272-8764 (in Japanese only) FAX: 058-278-2633 Email: nenrin@govt.pref.gifu.jp

●Search Keyword: ねんりんピック 岐阜

Call for Participants Training Sessions for Individuals Who Have Passed the Childcare Worker Certification Exam

We will hold training sessions for individuals who have passed the childcare worker certification exam, but do not yet have any experience working in childcare, and are feeling anxious about finding a job. The training will be held at nurseries, etc., to provide an opportunity to gain practical work experience.

*The training will be a two-day course with a first session and a second session. (Childcare service is available. For more detailed information, please search the keyword listed below.)

•Training Dates: First Session: September through October; Second Session: January through February

•Time: First Session: 12:00 to 16:00; Second Session: 9:00 to 13:00

•Place: Five locations within Gifu prefecture

•Participation Fee: Free of charge

•How to Apply: Apply via post, email, or fax. (The application form is available on our website.)

• Application Deadline: Applications are due no later than 10 days prior to the training session date.

• Applications/Inquiries: Gifu Childcare Research Council (7500-8385 Gifu-shi, Shimo-Nara 2-2-1)

☎058-273-1111 (extension 2517) (in Japanese only) FAX: 058-275-4888 Email: hoiku@winc.or.jp

●Search Keyword: 岐阜県保育研究協議会

Alert Stay Safe Around Rivers

Rivers can be fun for things like fishing, camping, and swimming, but at times they can be dangerous places.

- Even when the river looks calm from the shore, sudden changes in the river tide, or sudden strong tides pulling towards the bottom of the river, can make it dangerous. When going into rivers, always be sure to wear a life jacket.
- Be cautious of the weather and river conditions to reduce the risk of drowning.

This information is current as of June 27, 2017.

Please direct any comments or inquiries about this page to the Gifu Prefecture Public Relations Division: 2058-272-1111 (Directory) (in Japanese only) FAX 058-278-2506

Translation Cooperation: Gifu International Center http://www.gic.or.jp